

ЛЕКЦІЯ О ВОДАХЪ
КОНТРЕКСВИЛЯ,

читанная въ собраніи делегатовъ
Французскаго Гигиеническаго Общества

Докторомъ **ДЕБУ-Д'ЭТРЕ**.

О дѣйствіи этихъ водъ при подагрѣ, почечныхъ камняхъ, діабетѣ, хроническомъ воспаленіи мочеваго пузыря и желчныхъ камняхъ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія Эдуарда Гоппе,
53 Вознесенскій проспектъ 53.
1892.

ЛЕКЦІЯ О ВОДАХЪ

КОНТРЕКСВИЛЯ,

читанная въ собраніи делегатовъ

Французскаго Гигіеническаго Общества

Докторомъ **ДЕБУ-Д'ЭТРЕ.** (Debout d'Estrées, A. E.)

О дѣйствіи этихъ водъ при подагрѣ, почечныхъ камняхъ, діабетѣ, хроническомъ воспаленіи мочеваго пузыря и желчныхъ камняхъ.



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія Эдуарда Гоппе,
53 Вознесенскій проспектъ 53.
1892.

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 12-го марта 1892 г.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Французское Гигіеническое Общество 3 года тому назадъ организовало цѣлый рядъ ежегодныхъ экскурсій для своихъ членовъ. Экскурсіи эти должны направляться ко всѣмъ минеральнымъ источникамъ Франціи, съ цѣлью изучить на мѣстѣ свойства различныхъ минеральныхъ водъ, изслѣдовать вопросъ не только о той пользѣ, которую больные могутъ извлечь изъ поѣздки на эти воды, но и о способѣ употребленія послѣднихъ, а также и объ удобствахъ и санитарныхъ условіяхъ данныхъ мѣстностей.

Первая экскурсія была предпринята въ центральную часть Франціи, гдѣ участники экскурсій посѣтили двѣнадцать санитарныхъ станцій Оверни. Вторая экскурсія была направлена въ Вогезскія горы и Швейцарію. Въ слѣдующія затѣмъ экскурсіи будутъ включены всѣ источники Пиренеевъ.

Въ каждой изъ этихъ мѣстностей одинъ изъ мѣстныхъ врачей, по выбору сотоварищей, долженъ былъ прочитать краткую лекцію о свойствахъ даннаго источника. Общество врачей Контрексвиля уполномочила меня прочесть нижеприводимую лекцію, которую я въ настоящее время издаю въ русскомъ переводѣ, такъ какъ между шестидесятью врачами, участвовавшими въ этой экскурсіи, были испанцы и

португальцы, но не было ни одного русскаго. Надѣюсь, что трудъ мой окажется небезполезнымъ для русскихъ врачей, и прошу С.-Петербургское Медицинское Общество, которое удостоило меня чести избранія своимъ членомъ-корреспондентомъ, принять этотъ переводъ въ знакъ моей глубокой признательности.

Д-ръ **Дебу д'Этре**.

С.-Петербургъ, декабря 11 дня, 1891.



Милостивые Государи!

Приступая къ чтенію лекціи, которую я постараюсь сократить по возможности, такъ какъ всѣмъ вамъ извѣстны и составъ и показанія къ употребленію известково-желѣзисто-литійныхъ Контрексвильскихъ водъ, я долженъ передъ вами извиниться, что сошлюсь еще разъ на замѣтку, которую ученый Багаръ, лейбъ-медикъ лотарингскаго короля Станислава, представилъ 10 января 1760 г. въ Общество Наукъ упомянутаго королевства.

Въ этомъ отчетѣ Багаръ отлично резюмируетъ всѣ свойства Павильоннаго источника, служащаго прототипомъ нашихъ водъ. Впрочемъ, всѣ ближайшіе источники, какъ здѣсь находящіеся, такъ и принадлежащіе къ каждой изъ различныхъ станцій, осмотрѣнныхъ вами, обязаны своей извѣстностью лишь тому обстоятельству, что обнаружили болѣе или менѣе полное сходство свое съ Павильономъ. Конечно, я не буду вдаваться ни въ какія параллели между тѣми и другими и ограничусь лишь указаніемъ на клиническіе результаты, засвидѣтельствованные многочисленными авторами, писавшими объ этой цѣлебной станціи. При этомъ я долженъ замѣтить, однако, что всѣ работы, напечатанныя въ Контрексвилѣ, основаны исключительно на фактахъ, собранныхъ у этого источника.

У меня имѣется полная библіографія этихъ работъ къ услугамъ тѣхъ изъ васъ, кого она можетъ интересовать, и я передамъ ее вашему секретарю.

Врачъ лотаргинскаго короля слѣдующимъ образомъ описывалъ цѣлебныя свойства Контрексвильскихъ водъ: *„Эти воды прекрасно дѣйствуютъ при болѣз-*

няхъ почекъ, мочеточниковъ, мочеваго пузыря и уретры, какъ-то: при мочевыхъ камняхъ, мочевинномъ пескѣ и гноетеченіи. Мы беремъ на себя смѣлость утверждать, что эти воды въ высшей степени дѣйствительны при мочевыхъ камняхъ, которые онѣ отдѣляютъ отъ стѣнокъ и выводятъ наружу, если только камни не слишкомъ велики; что онѣ имѣютъ также свойство раздроблять на части болѣе крупные по своему объему камни, гипсовые по своему составу. Списокъ больныхъ различнаго возраста, которые выдѣляли камни подъ вліяніемъ этихъ водъ, имѣется у насъ за цѣлый рядъ лѣтъ".

„*Возвращая гибкость нервамъ и перепонкамъ, высохшимъ подъ вліяніемъ болѣзни, воды эти предупреждаютъ возвращеніе подагры*".

„*Такъ какъ онѣ заключаютъ въ себѣ желѣзо, минеральную кислоту и мыло, то онѣ очень полезны въ случаяхъ сгущенія желчи и засореніяхъ печени, тѣмъ болѣе, что онѣ обладаютъ слабительными свойствами*".

Эта выписка, поражающая насъ медицинскимъ слогомъ того времени, даетъ очень ясно всѣ показанія къ употребленію Контрексвильскихъ водъ, которыя уже въ то время посѣщались не только больными, страдавшими катарромъ мочеваго пузыря и камнями, но и такими, которые страдали подагрой и болѣзнями печени.

Одно только сахарное мочеизнуреніе, на которое такъ благотворно дѣйствуетъ Контрексвиль, не находится въ этомъ спискѣ. Но болѣзнь эта была мало извѣстна и мало изучена въ прошломъ столѣтіи, а мои сотоварищи скажутъ вамъ, какъ часто имъ и нынѣ удается посредствомъ тщательно практикуемыхъ анализовъ открывать и болѣе или менѣе рѣзко выраженныя формы діабета у такихъ больныхъ, которые ихъ у себя и не подозрѣвали.

Итакъ болѣзни, встрѣчающіяся близь Павильона,

какъ вамъ нетрудно будетъ убѣдиться изъ собственнаго наблюденія завтра утромъ, располагаются въ слѣдующемъ порядкѣ по количеству встрѣчающихся случаевъ заболѣванія:

Мочевой песокъ, подагра, катарръ мочеваго пузыря, діабетъ, желчные камни.

Затѣмъ спрашивается, какъ дѣйствуетъ минеральная вода въ этихъ различныхъ болѣзняхъ?

Въ какихъ разновидностяхъ упомянутыхъ болѣзней она оказывается наиболѣе пригодной?

Таковы, какъ мнѣ кажется, Милостивые Государи, вопросы, на которые я долженъ отвѣтить передъ аудиторіей, руководящейся при своемъ осмотрѣ различныхъ минеральныхъ водъ соображеніями о тѣхъ практическихъ результатахъ, которые врачъ можетъ изъ нихъ извлечь для своихъ паціентовъ, и о той пользѣ, которую эти воды могутъ принести его больнымъ.

Какъ дѣйствуютъ Контрексвильскія воды?

Способъ дѣйствія этихъ водъ до сихъ поръ еще не вполнѣ объясненъ. Съ цѣлью пополнить этотъ пробѣлъ, я во время своего спора съ Дюранъ-Фарделемъ привелъ цѣлый рядъ физіологическихъ опытовъ, сдѣланныхъ мною въ Парижѣ и въ Лондонѣ, съ цѣлью объяснить физіологическое дѣйствіе источника Павильонъ. Не вдаваясь во всѣ подробности этого спора, я не могу, однакоже, не присоединиться къ протесту тѣхъ изъ нашихъ сотоварищей по гидрологическому Обществу, которые возстали противъ неосновательнаго взгляда ученаго врача, практикующаго въ Виши. Дѣло въ томъ, что г. Дюранъ-Фардель склоненъ считать двууглекислый натрій исключительнымъ специфическимъ средствомъ противъ мочекислаго діатеза.

Я не буду повторять того, что сказалъ нашъ сотоварищъ, инспекторъ Сенъ Соверскихъ водъ въ

пользу цѣлебнаго дѣйствія извести при мочекисломъ діатезѣ, я ограничусь только напоминаніемъ сторонникамъ этой теоріи, что Англійскій парламентъ въ минувшемъ столѣтіи назначилъ національную премію за лучшій способъ примѣненія извести къ лѣченію мочекислаго діатеза. Награда, какъ извѣстно, была присуждена средству, изобрѣтенному дѣвицею Стевенсъ, которое состояло изъ толченыхъ яичныхъ скорлупъ. Какъ видите, эта злополучная известь давно имѣетъ свою дворянскую грамоту,

Физіологія и клиническія наблюденія единогласно доказываютъ, что Контрексвильская вода имѣетъ два свойства: съ одной стороны, она дѣйствуетъ на гладкія мышечныя волокна вообще, какъ въ кишечномъ каналѣ, такъ и въ мочевомъ и въ желчномъ аппаратахъ; съ другой же стороны, она дѣйствуетъ на составъ крови, видоизмѣняя его, какъ это дѣлаютъ щелочи вообще.

Во время моихъ опытовъ, произведенныхъ въ лабораторіи Парижскаго медицинскаго факультета, я замѣтилъ, что вспрыскиваніе воды источника Павильонъ въ вены животныхъ усиливало кишечныя сокращенія. Въ Лондонѣ, благодаря содѣйствію д-ра Рой, состоящаго при „Brown Institution“, я замѣтилъ, что она производила энергическія сокращенія почекъ и увеличивала выдѣленіе мочи.

Клинически оба эти факта доказываются слабительнымъ дѣйствіемъ упомянутыхъ водъ,—дѣйствіемъ для объясненія котораго недостаточно присутствія 30 сантиграммовъ сѣрнокислаго натрія и магнезіи, содержащихся въ нихъ, судя по нашему анализу.

Что касается мочевыхъ и желчныхъ путей, то дѣйствіе нашихъ водъ вполнѣ доказывается выведеніемъ мочевыхъ камней, которое наблюдается ежедневно, а также результатами, полученными въ случаяхъ недержанія мочи у дѣтей и старческаго

катарра мочеваго пузыря. (Сивіяль первый обратилъ вниманіе на этотъ послѣдній фактъ въ 1837 году).

Всѣ упомянутые результаты общеизвѣстны и никѣмъ не оспариваются; вы очень легко можете провѣрить ихъ у самаго источника; что касается дѣйствія на составъ крови, то хотя его и трудно показать нагляднымъ образомъ, тѣмъ не менѣе, однакоже, нетрудно убѣдиться въ немъ. Стоитъ только разспросить кого-нибудь изъ нашихъ подагриковъ или діабетиковъ, и они скажутъ вамъ, что во время и *послѣ лѣченія*—я особенно настаиваю на этомъ послѣднемъ пунктѣ—они выдѣляютъ извѣстное количество мочевой кислоты и что вслѣдствіе этого выдѣленія сочлененія ихъ дѣлаются болѣе гибкими или же сахаръ изъ мочи исчезаетъ. Это выдѣленіе мочевой кислоты въ теченіи двухъ недѣль, слѣдующихъ за лѣченіемъ, конечно, не можетъ быть разсматриваемо какъ простой результатъ промывки или очистки водой, какъ-то утверждали ошибочно, но, безспорно, является фактомъ, свидѣтельствующимъ объ измѣненіи самаго состава крови.

При какихъ формахъ почечныхъ камней, подагры, діабета и т. д. преимущественно полезны Контрексвильскія воды?

Постараюсь по возможности точно отвѣтить на этотъ вопросъ и съ этой цѣлью разсмотримъ по порядку всѣ болѣзни, случаи которыхъ вы можете встрѣтить у нашего источника.

1. *Почечные камни.*—Считаю излишнимъ распространяться объ этомъ предметѣ. Многочисленные больные, страдающіе почечными камнями, которыхъ вы увидите на каждомъ шагу близь источника Павильона, могутъ служить живымъ свидѣтельствомъ, подтверждающимъ слова того доктора, имя котораго я, къ несчастью, забылъ: „Контрексвиль и почечные камни синонимы". Вы тутъ найдете больныхъ обоихъ

половъ и всѣхъ возрастовъ. Мнѣ помнится, что нашъ сотоварищъ Эме лѣтъ десять тому назадъ лѣчилъ одного больнаго, которому было не болѣе пятнадцати мѣсяцевъ отъ роду и который между тѣмъ уже страдалъ почечными коликами. Послѣднему больному, котораго я осматривалъ не долѣе какъ сегодня утромъ, было двѣнадцать лѣтъ. Что же касается образчиковъ выведенныхъ камней, то обратитесь къ моимъ сотоварищамъ, и они съ удовольствіемъ покажутъ вамъ, такъ же какъ и я, всѣ сокровища своихъ коллекцій. Всѣмъ вамъ извѣстно, что всего энергичнѣе Контрексвильскія воды дѣйствуютъ на фосфорнокислые камни. Тутъ вы присутствуете при явленіи, нѣсколько пародоксальномъ на первый взглядъ: мы видимъ, что щелочная вода окисляетъ щелочную мочу. Явленіе это объяснется, какъ вы легко поймете, просто тѣмъ, что лѣченіе минеральными водами возстановляетъ нормальныя условія выдѣленія мочи.

Что же касается щавелевокислыхъ камней,—этой болѣзни субъектовъ, страдающихъ разстройствами нервовъ и питанія (сростки щавелевой кислоты неизбѣжно производятъ раненія почечнаго аппарата и кровотеченія и очень медленно отдѣляются отъ почекъ), то вы увидите на одномъ изъ наиболѣе типичныхъ примѣровъ, который я вамъ покажу, какимъ образомъ во время лѣченія щавелевая известь мало по малу уступаетъ мѣсто мочевой кислотѣ, которая въ большинствѣ случаевъ къ концу лѣченія выдѣляется уже одна.

Я не буду говорить о рѣдкихъ случаяхъ, напримѣръ, о мочевыхъ камняхъ, распадающихся самопроизвольно; а между тѣмъ, я бы могъ показать вамъ интересные образчики такого распаденія, не говоря уже о томъ въ высшей степени интересномъ случаѣ, который былъ наблюдаемъ въ 1878 году

товарищемъ, докторомъ Буашо. Но все это отвлекло бы насъ далеко за предѣлы настоящей бесѣды.

2. Подагра.—Хотя при острой подагрѣ, представляющей рѣзко выраженный суставный характеръ, получаются прекрасные результаты отъ устраненія мочевой кислоты лѣченіемъ минеральными водами, однако, Контрексвиль все-таки наиболѣе славится результатами, которыхъ онъ достигаетъ при *атонической* подагрѣ, въ такихъ ея проявленіяхъ, которыя происходятъ внѣ сочлененій, поражая либо внутренности, либо желѣзы.

Еще недавно я могъ бы вамъ показать трехъ весьма интересныхъ больныхъ, страдающихъ этими различными видами подагры. Одинъ изъ нихъ Г. Л., уже съ 1855 г. оставилъ въ гостинницѣ Арманъ, гдѣ онъ жилъ, костыли, безъ которыхъ онъ не могъ обходиться въ теченіе многихъ лѣтъ; и хотя прошлою зимою, вслѣдствіе паденія на льду, онъ и подвергся новому приступу подагры, тѣмъ не менѣе, послѣ того, какъ прошелъ приступъ, къ нему вернулась та подвижность сочлененій, которою онъ обязанъ употребленію Контрексвильскихъ водъ. Другой больной, баронъ Х., личность очень извѣстная въ Контрексвилѣ, уже шесть лѣтъ не имѣлъ приступовъ подагры, а между тѣмъ, взглянувъ на фотографію, которую я вамъ сейчасъ покажу, вы скажете мнѣ, что вамъ едва ли случалось видѣть субъекта, до такой степени изуродованнаго подагрой.

Наконецъ, послѣдній больной, котораго мнѣ очень хотѣлось-бы видѣть сегодня между нами, это знаменитый мецскій патріотъ—депутатъ Антуанъ, который вслѣдствіе грубаго своего изгнанія изъ Эльзаса-Лотаринга подвергся необычайно сильному отложенію уратовъ въ слуховомъ аппаратѣ.

3. Катарръ мочеваго пузыря.—Считаю излишнимъ распространяться о блестящихъ результатахъ, полу-

чаемыхъ и при этой болѣзни такъ же, какъ и при почечныхъ камняхъ. Результаты эти сказываются уменьшеніемъ количества позывовъ къ мочеиспусканію, постепеннымъ увеличеніемъ прозрачности мочи и возстановленіемъ сократительности мочеваго пузыря. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ результаты получаются поразительные, какъ, напр., въ случаѣ, приведенномъ д-мъ Крюйзомъ, президентомъ ирландской медицинской коллегіи.

Этотъ замѣчательный врачъ прочелъ 29 мая 1885 года въ Дублинской медицинской Академіи отчетъ объ излѣченіи хроническаго катарра мочеваго пузыря; болѣзнь эта, не поддававшаяся никакому лѣченію, миновала послѣ одного сезона, проведеннаго въ Контрексвилѣ въ 1877 году. Особенный интересъ этого наблюденія заключается въ томъ, что больная, нѣсколько лѣтъ спустя послѣ излѣченія катарра, умерла отъ мозговой болѣзни. Д-ръ Крюйзъ нашелъ при вскрытіи почки и пузырь совершенно здоровыми.

4. *Діабетъ.*—При діабетѣ, который встрѣчается въ девяносто изъ ста случаевъ подагры вообще, Контрексвильскіе источники особенно полезны. Между тѣмъ, именно это примѣненіе водъ Павильоннаго источника, при всей своей очевидной раціональности, очень мало извѣстно.

Мнѣ извѣстны такіе случаи: пріѣзжаетъ къ намъ больной, имѣющій до 30, 40 и даже 100 граммовъ сахара въ мочѣ, совершенно прозрачной и не имѣющей никакого осадка. Послѣ восьми дней лѣченія количество сахара уменьшается на половину, мочевая кислота начинаетъ показываться въ видѣ легкаго налета микроскопическихъ кристалловъ. По прошествіи пятнадцати дней сахаръ исчезаетъ совершенно и мочевая кислота дѣлается видимой для невооруженнаго глаза въ формѣ красныхъ песчинокъ болѣе или менѣе крупныхъ. Всѣ мои това-

рищи засвидѣтельствуютъ вамъ этотъ фактъ, ежедневно наблюдаемый ими въ ихъ лабораторіяхъ. Не вдаваясь въ неумѣстныя здѣсь разсужденія о сущности діабета, я ограничусь нижеслѣдующимъ:

Наши Контрексвильскія клиническія наблюденія показываютъ намъ, что у всякаго діабетика, который выдѣляетъ мочевую кислоту, сахаръ исчезаетъ подъ вліяніемъ лѣченія.

У тѣхъ діабетиковъ, которые не выдѣляютъ мочевой кислоты, а такихъ очень немного, сахаръ уменьшается, но никогда не исчезаетъ вполнѣ. Исключеніе изъ этого правила я видѣлъ только разъ въ нынѣшнемъ году, но и тутъ количество сахара упало съ 82-хъ до 11-и граммовъ на литръ.

Мнѣніе Маршаля и Кальви объ общности происхожденія діабета и мочекислаго діатеза всего лучше подтверждается результатами, полученными при лѣченіи Контрексвильскими водами: фактъ, разсказанный мною въ журналѣ The Lancet 22 мая 1886 года, служитъ поразительнымъ примѣромъ. Не приводя этого факта въ подробности, я покажу вамъ только результаты трехъ анализовъ, произведенныхъ мною во время лѣченія, и вы увидите, что микроскопъ и поляризаторъ подтверждаютъ вышеупомянутую теорію, такъ какъ по мѣрѣ появленія мочевой кислоты количество сахара уменьшается, а между тѣмъ больной не страдалъ ни подагрой, ни почечными камнями, и у него не было никакихъ предвѣстниковъ подагры.

5. *Желчныя колики.*—Дѣйствіе Контрексвильскихъ водъ при желчныхъ коликахъ сводится на слѣдующее: воды эти способствуютъ выведенію осадковъ, заключающихся въ желчномъ пузырѣ, и возстановляютъ теченіе желчи, причемъ, рядомъ съ мѣстнымъ улучшеніемъ, замѣчается и улучшеніе общаго состоянія больнаго.

Слабительное дѣйствіе, оказываемое этой водою и въ которомъ вамъ легко будетъ убѣдиться у самаго

источника, указываетъ очевидно на пользу употребленія ея у такихъ больныхъ, страдающихъ болѣзнями печени, у которыхъ кишечныя отправленія замедлены.

Вслѣдствіе своихъ возстановляющихъ свойствъ, Контрексвильская вода приноситъ несомнѣнную пользу такимъ больнымъ, которые вслѣдствіе слишкомъ частыхъ приступовъ сдѣлались малокровными. Таковъ заключительный выводъ, къ которому я пришелъ въ одной работѣ, прочитанной мною въ 1878 году въ Парижскомъ Гидрологическомъ Обществѣ, и къ высказанному тамъ я ничего не имѣю прибавить. Скажу только одно: больная, упомянутая въ первомъ наблюденіи и болѣзнь которой была на столько тяжела, что мужъ ея, извѣстный врачъ, подозрѣвалъ у нея ракъ,—больная эта, говорю я, продѣлавъ курсъ лѣченія въ Контрексвилѣ въ сезоны 1876 и 1877 годовъ, такъ основательно вылѣчилась отъ желчныхъ камней, отъ которыхъ безъ всякой пользы пробовала лѣчиться въ Карльсбадѣ 1876 году, что не далѣе, какъ въ прошломъ мѣсяцѣ писала мнѣ, что здоровье ея вполнѣ удовлетворительно. Въ нашей практикѣ лѣченія минеральными водами, мы рѣдко имѣемъ случай слѣдить въ теченіи двѣнадцати лѣтъ за результатами лѣченія, въ особенности когда эти результаты оказываются до такой степени удовлетворительными.

На этомъ я остановлю свой перечень и не стану затягивать настоящую лекцію, такъ какъ ваше благосклонное вниманіе и безъ того уже было занято сегодня утромъ.

А между тѣмъ сколько интересныхъ случаевъ я могъ бы еще привести вамъ по вопросу о хроническихъ или подострыхъ *воспаленіяхъ предстательной железы и о катаррахъ матки*, относительно которыхъ у меня есть нѣсколько въ высшей степени интересныхъ наблюденій.

Показанія къ употребленію Контрексвильскихъ водъ могутъ быть выражены въ слѣдующей сжатой

формѣ: независимо отъ болѣзней, специализировавшихся, такъ сказать, въ Контрексвилѣ, какъ-то: почечныхъ камней и катарра мочеваго пузыря, каждый разъ, когда вамъ придется имѣть дѣло съ другими страданіями, перечисленными мною выше, не колеблясь прибѣгайте къ нашимъ источникамъ, если у вашего больнаго, страдающаго подагрой, коликами печени или діабетомъ, вы будете имѣть основаніе подозрѣвать гипоглобулію или склонность къ малокровію.

Эта склонность къ малокровію, столь распространенная въ наши дни, была очень вѣрно подмѣчена нашимъ учителемъ Труссо, который энергически возставалъ противъ злоупотребленія натріевыми солями.

Наши мозги, переутомленные борьбой за существованіе, наградили насъ малокровіемъ и неврозами, которые были неизвѣстны нашимъ отцамъ, и если бы въ наши дни г-жа де Севинье вновь появилась въ Виши, никто не рѣшился бы, какъ то дѣлалось въ ея время, заставить ее выпить для начала лѣченія двѣнадцать стакановъ воды изъ источника Grande Grille, давъ ей предварительно слабительнаго и пустивъ ей кровь!

Итакъ, посылайте вашихъ больныхъ, страдающихъ малокровіемъ, пить воду изъ источника Павильона и не говорите имъ, что воду эту пьютъ цѣлыми дюжинами стакановъ; остерегайтесь главнымъ образомъ назначать имъ употребленіе этихъ водъ безъ совѣта одного изъ нашихъ Контрексвильскихъ врачей, которые всѣ могутъ засвидѣтельствовать вамъ, что наша вода, не взирая на то, что справедливо была названа д-ромъ Патиссье въ его отчетѣ парижской академіи „великимъ другомъ желудка“, причиняетъ извѣстныя разстройства, и не проходитъ ни одного сезона, чтобы ихъ не призывали къ какому-нибудь больному, который изъ хвастовства или по недостатку медицинскаго надзора плотится болѣе или менѣе дорогой цѣной за злоупотребленіе водами.

Впрочемъ, вы завтра сами увидите нашихъ больныхъ у источника и будете имѣть возможность убѣдиться, что большинство ихъ не идетъ далѣе восьми или, иного, десяти стакановъ, что приблизительно послѣ четвертаго стакана начинается выдѣленіе мочи, и что слабительное дѣйствіе сводится на 2 или 3 испражненія по утрамъ. Всѣ больные скажутъ вамъ, что отлично переносятъ это, если можно такъ выразиться, мочевое кровопусканіе и что они не только не ослабѣваютъ отъ лѣченія, а напротивъ, уѣзжая изъ Контрексвиля, чуввуютъ себя окрѣпшими и поздоровѣвшими. Наконецъ, не вдаваясь въ описаніе только-что осмотрѣннаго вами заведенія, я позволю себѣ предложить вамъ одинъ только вопросъ: во время вашей прошлогодней экскурсіи вы видѣли Пугъ, Сенъ-Оноре, Бурбонъ-Лянси, Бурбонъ-Ляршамбо, Виши, Неризъ, Шатонефъ, Роя, Ла Бурбуль, Ле Мондоръ, и Сенъ Нектеръ, въ нынѣшнемъ году вы посѣтили воды Швейцаріи и Вогезовъ, нашли ли вы гдѣ-нибудь въ этихъ мѣстахъ лучшее приспособленіе для питья водъ, чѣмъ изящный Павильонъ и примыкающія къ нему зданія?

Вы, можетъ быть, найдете, Милостивые Государи, что я говорю слишкомъ восторженно и слишкомъ положительно; на это я отвѣчу вамъ, что, проживъ двадцать одинъ годъ въ Контрексвилѣ, частью въ качествѣ врача-консультанта, частью въ качествѣ медицинскаго инспектора, я считаю своимъ долгомъ засвидѣтельствовать вамъ то, что я видѣлъ. Къ тому же, если я позволилъ себѣ высказаться благопріятно о нашемъ прекрасномъ источникѣ, то вы, находясь на мѣстѣ, имѣете возможность провѣрить мои слова. Я радъ, что могу представить свое мнѣніе на судъ такихъ компетентныхъ лицъ, какъ делегаты Французскаго Гигіеническаго Общества.



